



Franziska Neumann

TRANSLATOR

French/Spanish > German



0034-640680246

E-Mail: FnTrad@hotmail.com

Website: www.FnTrad.es

WORKING AREAS

Law:

Contracts, judgements, court summons,
General Terms and Conditions

Websites of all kinds

Tourism:

Travel, sightseeing, campsites, sports,
leisure, wine

Cosmetics, health:

Cosmetics, beauty products
Healthy food

Fashion:

Fashio catalogs, jewellery

Real Estate:

Building specifications, purchase
contracts

Environment:

Environmental protection measures,
Environmental requirements

COMPETENCES

- Office, Trados Studio 2009
- Graphik-Design PS, Illustrator, InDesign
- Creation of websites

- Creativity

INTERESTS

- ✓ Zumba, Bike
- ✓ Salsa Bachata, Rockn Roll,
belly dance, kizomba, flamenco
- ✓ Drawing and painting

MEMBERSHIP

<http://www.proz.com/translator/570473>

CARREER

Seit 2008	Freelance Translator, Málaga
2007/2008	Rreservation Agent Club la Costa, Mijas, Spain
2005/2007	Secretary and Translator, Pezzi Abogados, Nerja, Spain
2005	Technical Translator Sémaphore, Vichy, Frankreich
2004/2005	Secretary Inturcon Inmobiliaria, Fuengirola, Spain
2000/2004	Translator and Secretary Conduct Finanzdienstleistungen, Seville, Spain
1985/1990	Clerical Assistant Lippold Seidenstoffweberei, Wegberg, Germany

EDUCATION

2001/2003	Master Translation and Interpretation University Seville, Spain
1992/2000	Translator and Interpreter University of Applied Sciences, Cologne, Germany Erasmus in Granada, Toulouse and Brussels
1983/1985	Commercial Correspondent, Commercial school in Viersen, Chamber of Commerce
1982	A-Levels (linguistic-artistic) in Buxtehude, Germany

Numerous language courses and longer stays in France, Spain, Italy and
trips to Australia, New Zealand, USA, Cornwall